

# ZWISCHENNUTZUNG EXPO-AREAL

Bedürfnisaufnahme

# AFFECTATION TEMPORAIRE DE L'ESPACE D'EXPOSITION

Définition des besoins



STADT NIDAU

## WORUM GEHT ES?

Aufgrund einer Initiative hat das Nidauer Parlament im November 2022 entschieden, die Möglichkeiten zur Zwischennutzung auf dem ehemaligen Expo-Areal zu erweitern. Darum soll ein Reglement zur Zwischennutzung erarbeitet werden. Alle Interessierten sind gebeten, sich am Prozess zu beteiligen und uns ihre Bedürfnisse und Wünsche mitzuteilen.

## DE QUOI S'AGIT-IL?

Suite à une initiative, le parlement de Nidau a décidé en novembre 2022 d'élargir les possibilités d'affectation temporaire de l'ancien espace d'exposition. C'est pourquoi un règlement régissant cette affectation temporaire doit être élaboré. Toutes les personnes intéressées sont invitées à participer au processus et à nous faire part de leurs besoins et de leurs souhaits.

### Standort | Standort



Participez maintenant

Jetzt mitgestalten

### Terminplan | Calendrier



### Veranstaltungen

- Gespräch mit interessierten Areal-Nutzern: **29.2.2024, 18.30–20.30 Uhr**
- Gespräch mit Anwohnerinnen und Anwohnern: **7.3.2024, 18–20 Uhr**
- Informations-Veranstaltung: **24.4.2024, 18–20 Uhr**

Ort: Dispo, Dr. Schneider-Strasse 3, 2560 Nidau

Anmeldung erwünscht unter: [perle@nidau.ch](mailto:perle@nidau.ch) mit Angabe des jeweiligen Teilnahme-Datums

### Réunions prévues

- Réunion avec les utilisateurs intéressés de l'espace: **29.2.2024, 18h 30 à 20h 30**
- Réunion avec les riverains: **7.3.2024, 18 à 20h**
- Réunion d'information: **24.4.2024, 18 à 20h**

Lieu: Dispo, Dr. Schneider-Strasse 3, 2560 Nidau

Inscription souhaitée à l'adresse [perle@nidau.ch](mailto:perle@nidau.ch), en indiquant la date de la réunion concernée

### Das neue Reglement definiert

#### Le nouveau règlement définit les éléments suivants



Art der Bauten  
Type de bâtiments



Zu leistende Sicherheiten  
Garanties à fournir



Fläche für Bauten  
Surface allouée aux bâtiments



Vorhandene Anschlüsse  
Raccordements existants



Möbliering  
Ameublement



Gebühren  
Taxes



Nutzungsdauer  
Durée d'utilisation

# IHRE BEDÜRFNISSE UND WÜNSCHE SIND UNS WICHTIG

## **Veranstalter**

- Was für Veranstaltungen planen Sie und wann sollen diese stattfinden?
- Welche Wünsche haben Sie bezüglich Platz und Infrastruktur?
- Sehen Sie die Möglichkeit zur Zusammenarbeit bei Grossveranstaltungen?
- Worauf ist ein besonderes Augenmerk zu richten?

## **Anwohnerinnen und Anwohner**

- Welches sind Ihre Anliegen?
- Welche Einschränkungen sollten gemacht werden?
- Haben Sie Fragen?

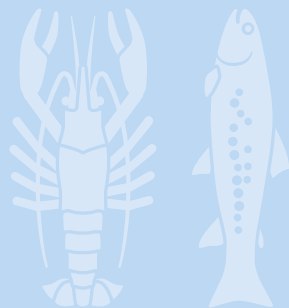
# VOS BESOINS ET VOS SOUHAITS SONT IMPORTANTS POUR NOUS

## **Organisateurs d'événements**

- Quels événements prévoyez-vous et quand auront-ils lieu?
- Quels sont vos souhaits en matière d'espaces et d'infrastructures?
- Envisagez-vous une possibilité de collaboration lors de grands événements?
- Quels aspects nécessitent une attention particulière?

## **Riverains**

- Quels sont les points importants pour vous?
- Quelles restrictions devraient être mises en place?
- Avez-vous des questions?



**STADT NIDAU**

Stadt Nidau | Ville de Nidau  
Schulgasse 2 | Postfach 240  
2560 Nidau | [perle@nidau.ch](mailto:perle@nidau.ch)